EBAZPENA Natura Ondare eta Klima Aldaketarekiko Egokitzapenaren Zuzendariarena; horren bidez, Erandioko (Bizkaia) Ramón de la Sota y Llano kaleko 11. zenbakian dagoen, antzina Cepilux Fabricación, S.A. enpresak okupatutako kokalekuari dagozkion lurzoruaren kalitatea ikertzeko azterlanak, berreskuratze-alternatiben azterlana eta berreskuratze-plana jendaurrean jartzea erabakitzen da.

RESOLUCIÓN del Director de Patrimonio Natural y Adaptación al Cambio Climático, por la que se acuerda someter a información pública los estudios de investigación de la calidad del suelo, el estudio de alternativas de recuperación y el plan de recuperación correspondientes al emplazamiento antiguamente ocupado por Cepilux Fabricación, S.A., situado en la calle Ramón de la Sota y Llano n.º 11, en el término municipal de Erandio (Bizkaia).

RENFRAG, S.L.k Eusko Jaurlaritzako ingurumen-organoari eskatu dio Erandioko (Bizkaia) Ramón de la Sota y Llano kaleko 11. zenbakian dagoen, antzina Cepilux Fabricación, S.A. enpresak okupatutako kokalekuari dagokion lurzoruaren kalitatearen adierazpen-espedienteari hasiera ematea (DCS-0057/26-UG), honako xedapen hauen arabera: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea; eta, lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda ezarri eta lurzoru kutsatuen adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak finkatzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua.

Resultando que RENFRAG, S.L. ha solicitado ante el órgano ambiental del Gobierno Vasco el inicio del expediente para la declaración de la calidad del suelo correspondiente al emplazamiento antiguamente ocupado por Cepilux Fabricación, S.A., situado en la calle Ramón de la Sota y Llano n.º 11, en el término municipal de Erandio (Bizkaia) (expediente DCS-0057/26-UG), de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, y en el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados.

Espediente horretan jasota daude baimendutako erakunde batek ekainaren 25eko 4/2015 Legearen II.

Resultando que en dicho expediente constan los estudios de investigación de la calidad del suelo y el plan de

Este documento es una representación del documento original electrónico, verificable en la sede electrónica mediante el localizador indicado al pie de página.
Dokumentu hau jatorrizko dokumentu elektronikoaren irudikapen bat da, egoitza elektronikoan egiaztagarria, orri-oinean adierazitako lokalizatzailearen bidez.

LOKALIZATZAILEA / LOCALIZADOR: J0D0Z-T8KJC-FC0S
EGOITZA ELEKTRONIKOA / SEDE ELECTRÓNICA: https://euskadi.eus/lokalizatzailea / https://euskadi.eus/localizador
SINATZAILE / FIRMANTE: ADOLFO URIARTE VILLALBA | 2026/09/09 22:17:52

kapituluaren arabera lurzoruaren kalitatea ikertzeko egindako azterlanak eta berreskuratze-plana.

recuperación elaborados por entidad acreditada, de conformidad con lo que se establece en el Capítulo II de la Ley 4/2015, de 25 de junio.

Egindako ikerketek agerian utzi dute kokalekuko lurzoruan industria-erabilerarako B ebaluazio-balio adierazleak (B-EBA) gainditzen direla berunaren, merkurioaren, xilenoen, PCB-en eta hainbat hidrokarburo aromatiko poliziklikoren (PAH) kasuan; halaber, petrolio-hidrokarburo totalen (TPH) erreferentzia-balioa gainditu da hainbat laginetan. Lurpeko uretan ere hidrokarburoek eta metalek eragindako afekzioa identifikatu da, eta zenbait parametroetan arriskurik ezaren balio generikoak (VGNR) eta esku-hartze balioak (VGI) gainditu dira. Kokalekuan supermerkatu bat eta lotutako merkataritza-erabilerak ezartzea aurreikusten da, industria-erabileraren parekotzat hartuta.

Resultando que las investigaciones realizadas han puesto de manifiesto en el suelo del emplazamiento superaciones de los valores indicativos de evaluación B (VIE-B) para uso industrial para plomo, mercurio, xilenos, PCB y diversos hidrocarburos aromáticos policíclicos (PAH), así como superaciones del valor de referencia aplicable a los hidrocarburos totales del petróleo (TPH) en numerosas muestras. Asimismo, en las aguas subterráneas se ha identificado afección por hidrocarburos y metales, con superaciones de valores genéricos de no riesgo (VGNR) y valores de intervención (VGI) en determinados parámetros. En el emplazamiento se proyecta la implantación de un supermercado y usos comerciales asociados, considerados asimilables a un uso industrial.

Kontuan hartuta egindako ACRak etorkizuneko supermerkatuari dagokion agertoki nagusia arriskuari dagokionez onargarritzat jotzen duela; hala ere, etorkizuneko merkataritza-garapenari lotutako 70 m²-ko merkataritza-lokal osagarri baterako egindako sentsibilitate-azterketak 2,3ko arrisku toxiko metatuaren indizea ematen duela, 1eko onargarritasun-irizpidea (HI = 1) gaindituz. Era berean, proiektu eraikitzailearen behin betiko konfigurazioa oraindik zehaztu gabe dagoela eta berreskuratze-planak kaltetutako lurzoruen indusketa selektiboa eta lurpeko uren in situ tratamendua, erreaktiboak injektatuz, aurreikusten dituela

Considerando que el análisis cuantitativo de riesgos realizado concluye que el escenario principal correspondiente al futuro supermercado resulta aceptable en términos de riesgo; no obstante, el análisis de sensibilidad efectuado para un posible local comercial auxiliar de 70 m² arroja un índice de riesgo tóxico acumulado de 2,3, superior al criterio de aceptabilidad (HI = 1). Considerando, asimismo, que la configuración definitiva del proyecto constructivo aún no se encuentra definida y que el plan de recuperación presentado contempla la excavación selectiva de los suelos afectados y el tratamiento in situ de las aguas subterráneas mediante inyección de reactivos, concurren razones

kontuan hartuta, arrazoi justifikatuak daude prozedura jendaurrean jartzeko, ekainaren 25eko 4/2015 Legearen 33.1 artikuluaren bigarren paragrafoan aurreikusitakoaren arabera.

justificadas para someter el procedimiento a información pública, de conformidad con lo previsto en el párrafo segundo del artículo 33.1 de la Ley 4/2015, de 25 de junio.

Organo honi dagokio ebazpen hau emateko eskumena, honako hauek ezarritakoarekin bat: Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea eta 410/2024 DEKRETUA, abenduaren 3koa, Industria, Trantsizio Energetiko eta Jasangarritasunaren Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena.

Considerando que, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo y en el Decreto 410/2024, de 3 de diciembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento Industria, Transición Energética y Sostenibilidad, corresponde a este órgano la competencia para la emisión de la presente Resolución.

Honako hauek ikusi dira: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea; lege hori garatzen duen abenduaren 26ko 209/2019 Dekretua; lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda ezarri eta lurzoru kutsatuen adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak finkatzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua; Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea eta, oro har aplikagarri den araudia.

Vistos la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, el Decreto 209/2019, de 26 de diciembre, por el que se desarrolla dicha Ley, el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados y la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y demás normativa de general y especial aplicación.

EBAZTEN DUT:

Lehenengoa.- Jendaurrean jartzea, egokitzat jotzen diren alegazioak aurkeztu ahal izateko, 20 egun balioduneko epean, ebazpen honi dagokion iragarkia Eusko

RESUELVO:

Primero.- Someter, en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimen oportunas, al trámite de información pública por un periodo de 20 días hábiles, a contar desde el día

Jaurlaritzaren egoitza elektronikoan argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita, Erandioko (Bizkaia) Ramón de la Sota y Llano kaleko 11. zenbakian dagoen, antzina Cepilux Fabricación, S.A. enpresak okupatutako kokalekuari dagozkion lurzoruaren kalitatea ikertzeko azterlanak, berreskuratze-alternatiben azterlana eta berreskuratze-plana.

siguiente al de la fecha de inserción del correspondiente anuncio en la sede electrónica del Gobierno Vasco, los estudios de investigación de la calidad del suelo, el estudio de alternativas de recuperación y el plan de recuperación correspondientes al emplazamiento antiguamente ocupado por Cepilux Fabricación, S.A., situado en la calle Ramón de la Sota y Llano n.º 11, en el término municipal de Erandio (Bizkaia).

Bigarrena.- Aurreko artikuluan ezarritakoa betetzeko, dokumentazioa Eusko Jaurlaritzako Industria, Trantsizio Energetiko eta Jasangarritasun Saileko Natura Ondare eta Klima Aldaketarekiko Egokitzapenaren Zuzendaritzan egongo da eskuragarri (Donostia kalea 1, 2. solairua, Vitoria-Gasteiz).

Halaber, dokumentazioa herritarrek errazago eskura dezaten, espedientea Erandioko Udalari bidaliko zaio, jendaurreko informazio aldian espedientea erakutsi dezan.

Segundo.- A efectos de cumplimentar lo previsto en el artículo anterior, la documentación se encontrará disponible en la sede de la Dirección de Patrimonio Natural y Adaptación al Cambio Climático del Departamento de Industria, Transición Energética y Sostenibilidad del Gobierno Vasco, calle Donostia-San Sebastián, 1 - 2.ª planta, en Vitoria-Gasteiz.

Asimismo, en orden a facilitar el acceso de los ciudadanos y ciudadanas a la documentación, el expediente se remitirá al Ayuntamiento de Erandio para su exposición durante el período de información pública.

En Vitoria-Gasteiz, a la fecha de la firma

ADOLFO URIARTE VILLALBA

Natura Ondarearen eta Klima Aldaketarekiko Egokitzapenaren Zuzendaria
Director de Patrimonio Natural y Adaptación al Cambio Climático

(Elektronikoki sinatua / Firmado electrónicamente)